

Summer

ASPIRE

CAMPAMENTO de verano

¡Elija una o más semanas para los estudiantes que estarán en los grados de 1º – 6º!

Semana 1: junio 24 – junio 28	\$200	No se aceptan inscripciones después de mayo 31, 2019
Semana 2: julio 1 - julio 5 (*cerrado 7/4)	\$160	
Semana 3: julio 8 - julio 12	\$200	
Semana 4: julio 15 - julio 19	\$200	
Semana 5: julio 22 - julio 26	\$200	No se aceptan inscripciones después de julio 5, 2019
Semana 6: julio 29 - agosto 2	\$200	
Semana 7: agosto 5 - agosto 9	\$200	

Ubicación

Flora Vista Elementary
1690 Wandering road, Encinitas, CA 92024

¿PREGUNTAS acerca de las inscripciones?

EUSD ASPIRE INSCRIPCIONES: 760-944-4300 X1143

EMAIL: ASPIRE.REGISTRATION@EUSD.NET

¡Inscríbanse hoy!
El cupo es limitado

HORARIO DEL CAMPAMENTO

7:00 AM – 6:00 PM

Deje y recoja a sus niños de acuerdo a su conveniencia

2 MANERAS PARA INSCRIBIRSE

- EN LÍNEA EN: WWW.EUSD.NET/ENRICHMENT
- EN PERSONA EN LAS OFICINAS DEL DISTRITO DE EUSD.

DETALLES DEL CAMPAMENTO

VER ATRÁS



EDADES

El campamento de Verano de ASPIRE se divide en dos grupos:

- Campamento Stingray (mantarraya) es para los estudiantes que entrarán a los grados de 1° a 3° (*los estudiantes que van a entrar a kínder no son elegibles*).
- Campamento Shark (tiburón) es para los estudiantes que entrarán a los grados 4° a 6° (los estudiantes actuales de 6° grado no son elegibles)

*Las actividades han sido diseñadas para grupos de edades específicas. Con el fin de ser consistentes, no podemos hacer excepciones para cambiar de grupos.

INSCRIPCIÓN

Para inscribirse al Campamento de verano de ASPIRE, necesita enviarnos lo siguiente:

- Formulario de inscripción al Campamento de verano de ASPIRE (un formulario **por cada estudiante**).
 - Formulario de inscripción 2019-20 ASPIRE y \$35.00 de la Cuota de inscripción* (para los estudiantes que no están inscritos en ASPIRE).
 - Pago completo de las cuotas que apliquen.
- La inscripción está disponible en línea, a través del Portal para Padres de ASPIRE en: www.eusd.net/enrichment, también puede encontrar los formularios en su salón de ASPIRE o en la oficina de su escuela.
 - La inscripción sólo puede ser aceptada en línea o en la Oficina del Distrito de EUSD.
*La cuota de inscripción sólo se aplica a los estudiantes que aún no se han inscrito en ASPIRE para el año escolar 2019-20.

PAGOS

Aceptamos las siguientes formas de pago:

- Tarjeta de crédito usando el Portal para Padres de ASPIRE en: www.eusd.net/enrichment
- Cheques u órdenes de pago pagables a EUSD

*Los pagos sólo se aceptan en línea o en la Oficina del Distrito de EUSD.

***Su balance de ASPIRE debe estar completamente pagado antes de inscribirse al Campamento de verano.**

ENVIÓ DE FORMULARIOS DE INSCRIPCIÓN

Los formularios de inscripción pueden ser enviados en línea, por medio de uno de los siguientes métodos:

- La inscripción está disponible a través del Portal para Padres de ASPIRE en: www.eusd.net/enrichment
- Envíe por correo o entregué su formulario en persona, **junto con su pago**, en la Oficina del Distrito:

Encinitas Union School District
101 S. Rancho Santa Fe Road, Suite 101
Encinitas, CA 92024
Horario: 8:00 AM – 4:00 PM

***Los formularios para el Campamento de verano y sus pagos NO SON ACEPTADOS en las escuelas.**

FECHAS LÍMITE

Por favor inscribáse pronto, para que tengan su lugar seguro en el programa y también en las excursiones que elijan.

- **No se aceptarán inscripciones después de mayo 31, 2019 (para las semanas 1-4).**
- **No se aceptarán inscripciones después de julio 5, 2019 (para las semanas 5-7).**

***Las inscripciones deben tener sello de correo de a más tardar el 31 de mayo, o el 5 de julio, para ser tomadas como entregadas a tiempo.**

POLÍTICA DE CANCELACIÓN

Nosotros procesamos cada inscripción en el día que se recibe para asegurarnos de guardar los lugares, por lo tanto, **no se darán créditos o reembolsos una vez que se hayan inscrito.**

Nombre del estudiante: _____

Escuela en 2019-20: _____ Grado en 2019-20: _____

Campamento de Verano ASPIRE Semanas 1-4

La inscripción se cierra el 31 de mayo

Indique las semanas a las que se inscribe:

- Semana 1: junio 24 - 28** \$200
- Semana 2: julio 1 - 5** \$160
(Cerrado el 4 de julio por festividad nacional)
- Semana 3: julio 8 - 12** \$200
- Semana 4: julio 15 - 19** \$200

Total a pagar \$ _____

Campamento de Verano ASPIRE Semanas 5-7

La inscripción se cierra el 5 de julio

Indique las semanas a las que se inscribe:

- Semana 5: julio 22 - 26** \$200
- Semana 6: julio 29 - agosto 2** \$200
- Semana 7: agosto 5 - 9** \$200

Total a pagar \$ _____

Yo entiendo que una vez que mi estudiante esté inscrito **no habrá créditos o reembolsos.** (anote sus iniciales)

Actividades extra en el lugar del campamento ¡Están incluidas SIN costo adicional!

Game Truck (camión de juegos)
Cada martes
www.gametruckparty.com

Días de juegos con agua
julio 3, julio 17 & julio 31

Yo autorizo a mi niño para que participe en el camión de juegos:
Firma del padre o guardián: _____

Yo autorizo a mi niño para que participe en los juegos con agua:
Firma del padre o guardián: _____

INFORMACIÓN DEL PADRE O GUARDIAN:

Apellido: _____ Primer nombre: _____

Dirección: _____ Ciudad: _____ Código Postal _____

Teléfono casa (____) _____ Teléfono celular (____) _____

Email _____

Nombre y teléfono del contacto de emergencia: _____

Persona autorizada para recoger: _____

Alergias del estudiante: _____

Al firmar aquí, yo afirmo que he leído, que entiendo, y que estoy de acuerdo con los términos y las condiciones.

Firma del Padre o Guardián: _____

Yo, el padre o tutor, por este medio acepto permitir que el alumno inscrito participe en el Programa de Cuidado de Niños de EUSD que se indica. Entiendo que estos programas por su propia naturaleza pueden presentar circunstancias que colocan a los estudiantes en algún tipo de riesgo de lesión. Entre los factores que afectan el potencial de lesiones están los riesgos inherentes de la actividad, y la aptitud e intensidad de la participación del estudiante. Entiendo y acepto que mi niño(a) ingrese a este programa bajo su propio riesgo. En consideración a la aceptación de este formulario de inscripción para la actividad mencionada, el niño(a) nombrado en este formulario y su tutor acuerdan lo siguiente: Entiendo la naturaleza y el contenido de la actividad mencionada, y soy consciente de los posibles peligros inherentes a la participación en el programa. Acepto liberar, indemnizar, defender, y mantener al Distrito Escolar Unido de Encinitas, sus funcionarios, empleados, agentes, contratistas, y voluntarios inoocuos y libres de toda responsabilidad derivada directa o indirectamente de la participación en el programa, que incluye pero no se limita a la responsabilidad por todas las demandas, daños, reclamos, demandas, embargos y juicios, incluidos los costos y honorarios de abogados, de cualquier naturaleza, por la lesión o muerte de cualquier persona, daños a la propiedad, o interferencia con el uso de propiedad, que surjan de o en conexión con la participación en el programa. He leído cuidadosamente esta Exención de exención de responsabilidad y Acuerdo de asunción de riesgo, y entiendo completamente que será vinculante para mí, mis herederos, sucesores y asignados. Soy consciente de que se trata de una liberación total de responsabilidad, y firmo el formulario de registro por mi propia voluntad.

Para uso de la oficina
Fecha que se recibió:

Nombre del estudiante: _____

Escuela en 2019-20 _____ Grado en 2019-20 _____

Las excursiones son opcionales. Los estudiantes serán llevados en autobús. Seleccione abajo.

Excursiones de verano en ASPIRE Semanas 1 - 4

La inscripción se cierra el 31 de mayo

Semana 1: junio 24 - 28

MUSEO DEL MIDWAY \$25

(1º - 6º) jueves, junio 27

Dirección: 910 N. Harbor Dr., S.D., CA 92132

Llegar a las: 8:30 a.m.

Hora aproximada de regreso 3:00 p.m.

Semana 3: julio 8 - 12

CINE \$25

(1º - 6th) jueves, julio 11

Dirección: 1180 W. San Marcos Blvd., S.D., CA 92069

Llegar a las: 8:30 a.m.

Hora aproximada de regreso 3:00 p.m.

Semana 4: julio 15 - 19

BOLICHE \$25

(1º - 6º) jueves, julio 18

Dirección: 8210 Mira Mesa Blvd., CA 92126

Llegar a las: 8:30 a.m.

Hora aproximada de regreso 3:00 p.m.

Pago Total \$ _____

Excursiones de verano en ASPIRE Semanas 5 - 7

La inscripción se cierra el 5 de julio

Semana 5: julio 22 - 26

BOOMERS \$25

(1º - 6º) jueves, julio 25

Dirección: 6999 Clairemont Mesa Blvd., S.D., CA 92111

Llegar a las: 8:30 a.m.

Hora aproximada de regreso 3:00 p.m.

Semana 6: julio 29 - agosto 2

FLEET SCIENCE CENTER Y PELÍCULA IMAX (Educativa)

(1º - 6º) jueves, agosto 1 \$25

Dirección: 1875 El Prado, S.D., CA 92101

Llegar a las: 8:30 a.m.

Hora aproximada de regreso 3:00 p.m.

Semana 7: agosto 5 - 9

BOLICHE \$25

(1º - 6º) jueves, agosto 8

Dirección: 8210 Mira Mesa Blvd., S.D., CA 92126

Llegar a las: 8:30 a.m.

Hora aproximada de regreso 3:00 p.m.

Pago Total \$ _____

- El cupo es limitado.
- No hay lista de espera para las excursiones.
- No hay reembolsos una vez que se inscriban.
- La película será la misma para los dos grupos de edades.
- La película será seleccionada una semana antes de la excursión, y depende de lo que haya en el cine (clasificación PG)



Yo doy mi permiso para que mi niño(a) _____
Vaya a la(s) excursión(es) de ASPIRE en la(s) siguiente(s) fechas: _____.

Firma: _____ Fecha: ___/___/___